

استخدام المصادر المعلوماتية من قبل طلبة المرحلة الرابعة في كلية الفنون الجميلة في جامعة البصرة (دراسة استطلاعية)

م.هاشم شريف حسن الغريفي
كلية الآداب - جامعة البصرة

الكلمات المفتاحية:

١- المصطلحات المعلوماتية ٢- المصطلحات المكتبية

المستخلص: نتيجة للتطورات التي شهدتها تكنولوجيا المعلومات في عصر المعلوماتية وزيادة لحجم التناج الفكري وظهور العديد من المصطلحات العلمية والإنسانية فقد أصبح للمصطلح ضرورة الزامية يجب على المستخدمين التعرف عليها كضرورة حتمية لجودة استخدام المصطلح والوصول الى مصادر المعلومات بالسرعة والدقة والجهد القليل فأن معرفة المصطلح وتقنياته يساعد المستخدمين الوصول الى استراتيجية البحث العلمي باسترجاع ما هو مخزن من مصادر المعلومات. وقد تم توزيع استمارة استبيان كواحدة من الوسائل الاستطلاعية لمعرفة آراء المستخدمين من طلبة المرحلة الرابعة في كلية الفنون على عينة الدراسة وهم طلبة المرحلة الرابعة كلية الفنون وعددهم (١٠٢ طالب) واخذت نسبة ٥٠٪ منها ووزعت (٥١) استمارة واسترجع (٤٦) استمارة

خضعت للدراسة والتحليل ولعل من اهم النتائج التي توصلت اليها الباحث لوظ من خلال تحليل استمارة الاستبيان هناك

١- ضعف واضح لدى طلبة كلية الفنون المرحلة الرابعة في التعرف او في استخدام المصطلحات المعلوماتية وهذا ما تؤكدته النسب المئوية في جداول الدراسة، كما خرج البحث بالعديد من التوصيات منها:

١- ضرورة التعرف على المصطلحات المعلوماتية وحث الطلبة من قبل الهيئات التدريسية على استخدام المكتبات الجامعية والتعرف على هذه المصطلحات.

٢- ضرورة اعداد منهج دراسي لطلبة كلية الفنون يتضمن التعريف بالمكتبات وخدماتها المعلوماتية ومصطلحاتها

المشكلة: يكمن تحديد مشكلة البحث من خلال قلة وضعف استخدام المصطلحات المعلوماتية لفئة كبيرة من الطلبة والتي تساهم في تعزيز بحوثهم وما هي اهم العقبات التي ادت الى عدم استعمالهم لها وما هي اكثر المصطلحات المعلوماتية استخداماً في تخصصهم وهل هي كافية للوصول الى مصادر المعلومات التي يحتاجها الطلبة.

وفي حالة عدم استخدامهم لهذه المصطلحات فما هي الطرق التي يسلكها الطلبة في البحث عن مصادرهم.

هدف البحث: يهدف الى متابعة التطورات والمصطلحات العلمية الحديثة ذات العلاقة بمجال المكتبات والمعلومات لمساعدتهم في الحصول على مصادر المعلومات بسهولة واتمام بحوثهم بالكفاءة المطلوبة.

التساؤلات التي تجيب عليها الدراسة:

- ١- هل استخدمت هذه المصطلحات لدى الباحث والمستفيد من قبل كلية الفنون الجميلة.
- ٢- هل يعرف مفهوم مصطلح المعلوماتية وما علاقته بعلم المعلومات والمكتبات.
- ٣- هل هذه المصطلحات ساعدت الطلبة في معرفة أهمية المكتبة في عملية البحث العلمي.

الأهمية: يمكن ان نحدد أهمية المصطلحات المعلوماتية نتيجة للتطورات الحاصلة بين مختلف المجالات والاختصاصات العامة والدقيقة، ومن اجل الوقوف على طبيعة المصطلح وأهمية استخدامه من قبل المستفيدين وحاجة المجتمع الجامعي للتعرف على هذه المصطلحات وتأتي أهمية البحث من أهمية استخدام المصطلح المعلوماتي في البحوث العلمية وخاصة لدى طلبة المرحلة الرابعة الذي يمكن ان تأتي أهمية هذا البحث لكل من:

- ١- طبيعة المصطلح وتكوينه لغوياً واصطلاحياً.
- ٢- أهمية المصطلح واستخدامه في التعبير عن حاجة المستفيد
- ٣- ضرورة التعرف على المصطلح وإمكانية استخدامه في البحث عن المعلومات.
- ٤- واقعية ومكانة المصطلح في استخدامه ضمن إستراتيجية البحث العلمي لسهولة استرجاع المعلومات.

حدود البحث:

- ١- الحدود الموضوعية: المصطلح وأهميته في البحث العلمي.
- ٢- الحدود المكانية: جامعة البصرة / كلية الفنون الجميلة / المرحلة الرابعة.

٣- الحدود الزمانية: ٢٠١٤م - ٢٠١٥م.

منهج البحث: المنهج الوصفي / المسحي

حيث تم استطلاع آراء الطلبة من خلال توزيع استمارة استبيان على طلبة المرحلة الرابعة في كلية الفنون للاستفادة من آرائهم حول مدى تفهمهم لاستخدام هذه المصطلحات في دراستهم العلمية او البحثية، اما بالنسبة للمصطلحات المعلوماتية التي تم ادراجها فهي مصطلحات فنية تستخدم من قبل الباحثين او الطلبة او التدريسيين للتعرف على مصادر المعلومات وكيفية الاستفادة منها. اما بالنسبة لعينة الدراسة والتي تضمن الدراسات الاولية وبالتحديد المرحلة الرابعة من طلبة كلية الفنون الجميلة في جامعة البصرة.

أدوات جمع البيانات: تم استخدام ما يلي:

- ١- الاستبانة
- ٢- مقابلة مع اعضاء الهيئة التدريسية في كلية الفنون الجميلة

مجتمع وعينة البحث: تم اختيار عينة الدراسة من طلبة كلية الفنون الجميلة المرحلة الرابعة وبمختلف اقسامها المتمثلة بـ(الفن التشكيلي، المسرح، الموسيقى) وقد بلغ عددهم (١٠٢) طالباً علماً ان عدد الاستمارات المسترجعة (٥١) استمارة. اي نسبة (٥٠٪).

الدراسات السابقة:

- ١- عبد العزيز محمد العكيلي. استطلاع آراء الهيئة التدريسية كلية الفنون بجامعة الملك سعود - جامعة الملك سعود: مركز البحوث، ١٤١٤هـ.

تناولت الدراسة ضرورة انشاء مركز الخدمات التعليمية للوسائل المتعددة وقد تم توزيع (٧٥) استمارة استطلاع أي بنسبة (٥٠٪) حيث اتضح من خلال الدراسة ان هناك ضرورة ضمنية لانشاء هذا المركز الخدمي كوسيلة مساعدة لاعضاء الهيئة التدريسية والطلبة.

٢- عبد العزيز عبد الوهاب البابطين. استطلاع اراء معلمي مدارس الثانوية العامة في مدينة الرياض نحو رضاهم عن منح التعليم. الرياض: مركز البحوث التربوية والنفسية، ١٤١١هـ.

وقد اتضح من خلال الاطلاع على الدراسة ان عينة المجتمع بلغ (٢٦٩) وقد اتضح من خلال التحليل ان هناك آثار واضحة المعالم بخصوص الاتجاهات التالية:

١- التفاعل بين المعلمين والطلبة.

٢- التفاعل بين المعلمين انفسهم.

٣- تقدير المجتمع لمهنة التعليم.

ويتضح من الدراستين ان هناك فرق دال حيث تضمنت دراستين لاستطلاع الاراء واتجاهات طلبة المرحلة الرابعة لكلية الفنون من خلال التعرف على المصطلحات المعلوماتية واستخدامها في دراستهم او في كتابة البحث العلمي في حين شملت الدراسات السابقة استطلاع الاراء الهيئة التدريسية كلية التربية بجامعة الملك سعود)

اما الثاني (استطلاع اراء معلمي مدارس الثانوية العامة في مدينة الرياض نحو رضاهم على منح الدراسة).

مقدمة: لابد الاشارة الى الجهود الحديثة التي تواكب هذا التطور،

والاستجابة الى قرار منظمة الايزو- (ISO) ودعمها في توجيهها في اصدار بعض المواصفات باللغة العربية بوصفها رابع لغة تستعملها المنظمة بعد الانكليزية والفرنسية والاسبانية، إذ كونت المنظمة لجنة ترجمة عربية تابعة لها

تضم اعضاء من (الاردن، تونس، الجزائر، السعودية، الكويت، ليبيا، والمغرب) كذلك جهود المنظمة العربية للتنمية والصناعة والتعدين، والتي شرعت بترجمة عشرة ادلة في مجالات المعامل والمطابقة والتفتيش وخمس عشرة مواصفة قياسية للبيئة، كما قررت انشاء موقع لها على الانترنت.

وتتعدد مشكلات وضع المصطلح العلمي العربي لما يلي:

- ١- تعدد واضعي المصطلحات.
- ٢- اغفال التراث العلمي العربية
- ٣- عدم الالتفات الى حاجة الجمهور ومصلحته
- ٤- الانقطاع بين الاقطار العربية، وكذلك بين الجامعات في القطر الواحد.
- فتعدد التسميات للمسمى الواحد
- ٥- انعدام الاختراعات، او الاكتشافات، أو الابحاث العلمية الرصينة في الوطن العربي.
- ٦- استعمال اكثر من لغة اجنبية في تعريب المصطلحات التقنية في الوطن العربي فيكون ذلك من اسباب ازدواج المصطلح وتعددته فيدل على الشيء الواحد اكثر من مصطلح.

المصطلح العلمي: ^(١)

المصطلح: كلمة او مجموعة كلمات من لغة متخصصة علمية او تقنية ذات موروثاً او مقترضاً لتعبير عن المفاهيم الأخرى.

فالمصطلح رمز لغوي يدل على تصور ذهني يربط بين المصطلح والمفهوم.

وقد عرف الدكتور (علي القاسمي) المصطلح بأنه (العلم الذي يبحث في العلاقة بين المفاهيم العلمية والالفاظ اللغوية)

اما (الاصطلاح) فقد عرفه الشريف الجرجاني بأنه: (عبارة عن اتفاق العلماء على تسمية الشيء بأسم ما ينقل عن موضعه الاول) وكذلك (هو لفظ اتفق عليه العلماء).

اهمية المصطلح^(٢): لقد أهتم العرب القدماء بالمصطلح وبأثره في تحصيل العلوم عن سبقتهم من البيزنطيين والفرس والرومان والسريان، وأحوجهم التوسع الى توليد ما يناسب المترجمات والمبتكرات وأهم ما ألف في هذا المجال على رأي الدكتور (احمد مطلوب) أربعة كتب هي:

الأول: مفاتيح العلوم لمحمد بن احمد الكاتب الخوارزمي (ت ٣٨٧هـ/ ٩٩٧م)

أوضح فيه استفادة العرب من اللغات الأجنبية في وضع الألفاظ إلى اللغات التي أخذت منها. واثبت قدرة اللغة العربية على استيعاب العلوم.

الثاني: التعريفات للسيد الشريف الجرجاني (ت ٨١٦هـ/ ١٤١٣م) أوضح فيه قدرته على تحديد المصطلح وتعريفه بدقة ووضوح

الثالث: الكليات لأبي البقاء ايوب بن موسى الحسيني (ت ١٠٩٤هـ / ١٦٨٣م) وهو معجم في المصطلحات يبين معنى المصطلح عند اهل العلم والفن

الرابع: كشف اصطلاحات الفنون لمحمد علي الفاروقي التهانوي (ت ١١٥٨هـ/ ١٧٤٥م).

مكانة المصطلح^(٣): معرفة المصطلح ضرورة لازمة للمنهج العلمي، إذ لا يستقيم منهج الا اذا بني على مصطلحات دقيقة. حتى ان الشبكة العالمية للمصطلحات في (فيينا بالنمسا) اتخذت شعاراً (لا معرفة بلا مصطلح)

ويعد علم المصطلح احد افرع علم اللغة التطبيقي، واكثرها اهمية لارتباطه بالعلوم، ليتناول الاسس لوضع المصطلحات وتوحيدها لادارة

المصطلح وطنياً وإقليمياً وعالمياً وإقامة شبكاته على عدة مستويات ومن الامثلة على ذلك^(٤)

European Network of Terminology Documentation Center – TDC Net

الشبكات الاوربية لمراكز ومعلومات المصطلح وتعد الحجر الاساسي للبنية التحتية للمصطلح في دول الاتحاد الاوربي ومن اهدافها دعم سوق المصطلح الاوربي وهي تعطي بيانات حول موارد المعلومات والنشاطات القائمة والمنظمات والاختصاصيين والخدمات وغير ذلك مما يتعلق بالمصطلح للغات الاتحاد الاوربي.

Standard – based Access Service to Multilingual Lexicons and Terminologies – SALT

خدمة الولوج متعددة اللغات الى مفردات ومصطلحات موضوعة حسب المقاييس.

Eastern Terminology Provision Network-ETP Net

وهي شبكة شبيهة ب(TDC-Net) ولكن لدول شرق اوربا ولغاتها.

الدور المتعاظم للمصطلح^(٤)؛ مع التزايد الكبير للمصطلحات
الجديدة في مجتمع المعلومات الذي يؤدي الى ضعف توليد المصطلحات وانتشارها وخاصة العلمية منها والتقنية. أدى الى صعوبات في تواصل عمل المجموعات الاختصاصية إنتاجيتها كالجامعين والاطباء والباحثين ومن دلائل تعاظم دور المصطلح ما يلي:

- نمو ما يسمى باللغة اللازمة للاستعمالات الخاصة.
- تزايد سريع وكبير لعدد المصطلحات في كل حقل من حقول العلوم والتقنية.

- ولادة ادارة المعرفة في مجتمع المعلومات التي تتطلب مصطلحات دقيقة ومحددة بهدف التواصل وبهدف تنظيم المعرفة من اجل خزنها ومعالجتها والبحث فيها.

يبدأ الاستقرار العلمي للمصطلح في العصر الحديث عند الغرب في توحيد قواعد وضع المصطلحات على النطاق العالمي منذ القرن التاسع عشر، وقد صدر معجم مصور للمصطلحات التقنية بـ(٦) لغات أوائل القرن العشرين على يد فريق دولي من الخبراء ثم اصدر الاستاذ (فيستر) ت ١٩٩٧ م وهو رائد علم المصطلح الحديث الاستاذ بجامعة فينا عام ١٩٣١م.

معجمه الخاص (التقييس الدولي للغة التقنية)، وتعد جهوده ضمن جهود مدرسة (فينا)، الى جانب مدرسة (براغ) اللسانية الوظيفية ورائدتها (سويسرا)، وعندها المصطلحات جزء من اللغة . ويتطور التعاون الدولي في علم المصطلحات لتظهر (المنظمة العالمية للتوحيد المعيارى ISO) في جنيف وقد قدمت جهوداً ملموسة في مجال توحيد مبادئ وضع المصطلحات ثم كان مركز المعلومات الدولي للمصطلحات (Info Term) في فينا من المؤتمرات المؤسسة في علم المصطلح (الندوة العالمية حول مشكلات الترادف والتعريف في المصطلح ١٩٨٢م في كوبيك بكندا).

ان قرابة عشرين جامعة في العالم الغربي اليوم تدرس علم المصطلح وفي العديد منها تقدم المعاجم المعدة في موضوع الاختصاص اطروحة تؤهل صاحبها لدرجة الدكتوراه، ومن ذلك يتضح ان تدريس علم المصطلح وتوسيعه في الجامعات العربية ضروري لفتح آفاق التفكير في المفاهيم والتحديدات المعرفية، والوقوف على أصل توزيع المصطلحات المعرفية اللغوية على المفاهيم العلمية الحديثة والتقنية وعلى المبادئ التي تحكم وضع المصطلحات وتوحيدها والنظر الى التجارب العالمية ويوصل حتماً الى التفكير الجدي في تعريف العلوم ووضع المقابل الوطني المستقر في الاستعمال لهذه المصطلحات.

المصطلح في مجتمع المعلومات^(٥):

ان التوجه نحو مجتمع المعلومات عالمياً وعربياً وما يرافقه من تغيرات في كافة النشاطات الانسانية أدى الى تعاظم دور المعرفة في كافة نواحي الحياة وخاصة المعرفة العلمية والتقنية.

فالمصطلح اداة للتعامل مع المعرفة والتواصل في مجتمع المعلومات وهو الحامل لما يسمى بالمحتوى الرقمية (Digital Content). وتدل الدراسات الاقتصادية الى وجود علاقة اساسية بين استعمال المجتمعات للغتها الام.

١- الانترنت^(٦): شبكة الشبكات فهي مجموعة من الشبكات العالمية المتصلة بعضها ببعض، وتنقل المعلومات بطريقة تدعى (بروتوكول).

ان افضل تعريف للانترنت وبسطة هوانة اكبر شبكة كمبيوتر في العالم. ففي سنة ١٩٩٧م، كانت شبكة الانترنت تضم ما لا يقل عن ستة عشر مليون مشترك بينما قبلها بعام واحد كان العدد لا يزيد عن خمسة ملايين اما في سنة ١٩٩٨م تحظى اعداد الكمبيوتر المشتركة عدد الخمسين مليون.

٢- الفهرسة الآلية^(٧): تعني واحدة من العمليات الهامة والاساسية في المكتبات، والهدف من عملية الفهرسة المواد المكتبية هو:

- ١- تنظيم المواد والوثائق داخل المكتبة.
- ٢- الوصول للوثائق على الرفوف وفي اماكن حفظها في اسرع وقت.
- ٣- تحديد هوية كل وثيقة تدخل المكتبة سواء بشكل وصفي (مادي) او موضوعي (المحتوى الفكري) ومن خلال عناصر معياري متفق عليها.
- ٤- توحيد الوصف الوراق (المادي والموضوعي) لكل عمل فكري، او وثيقة تدخل الى المكتبة.

٣- شبكات المعلومات^(٨): ارتباط عدد من المكتبات ومراكز المعلومات البعيدة عن بعضها جغرافياً وذلك بواسطة وسائل الاتصال عن بعد، والهدف من هذا الارتباط هو المشاركة في مصادر المعلومات التي تمتلكها هذه المراكز لخدمة عدد اكبر من المستخدمين للمعلومات

٤- البث الانتقائي للمعلومات: هي شكل من اشكال الاحاطة الجارية يتم فيها تعريف او اعلام المستخدمين بمصادر المعلومات الحديثة والتي تتعلق بموضوع بحثه وهذه المصادر تتوافق مع ميول المستفيد واهتمامه ويزود بالمعلومات بناءً على معلومات جمعت من قبل عن طريق مقابلة شخصية خصص فيها المستفيد احتياجاته العلمية.

٥- الاحاطة الجارية^(٩): تعني الاحاطة معرفة التطورات الحديثة عن أي فرع من فروع المعرفة خاصة ما يهم المستخدمين ممن لديهم اهتمام بهذه التطورات فهي نظام لاستعراض المواد المكتبية الموجودة حديثاً واختيار المواد وثيقة الصلة بحاجات فرد او مجموعة وتسجيل هذه المواد لغرض اشعار هؤلاء المستخدمين الذين ترتبط هذه المواد بحاجاتهم.

٦- الببليوغرافيا^(١٠): هي علم قوائم الانتاج الفكري، او العلم الذي يدرس ما انتج من قوائم والتعريف بها وتيسير سبل الافادة منها، كما يدرس خطوات وقواعد اعدادها ونتاجها.

٧- تكنولوجيا المعلومات: ادخال وتطبيق الادوات والاجهزة التكنولوجية الحديثة والمتصلة بعلم المعلومات وذلك في حل مشكلات النظم، مثل الحاسوب ووسائل الاتصال المختلفة.

٨- المعلوماتية:

١- العلم الذي يهتم بدراسة المشكلات المرتبطة بطرق معالجة المعلومات المتخصصة والتوثيق.

٢- العلوم التكنولوجية المتعلقة بدراسة خواص المعلومات.

- ٩- **التكشيف^(١١)**: هو عملية التحليل الموضوعي لقيود المعرفة والتعبير هذا المحتوى بلغة نظام التكشيف المستخدم ويتضمن التكشيف:
- ١- اختيار المفاهيم القابلة للتكشيف في الوثيقة (التحليل المفهومي).
 - ٢- التعبير عن هذه المفاهيم بلغة نظام التكشيف (الترجمة الى لغة التكشيف المقيدة).

١٠- علم المعلومات:

- ١- دراسة خواص وسلوك المعلومات وكذلك الوسائل المنظمة للمعلومات من اجل التوصل اليها واستخدامها الاستخدام الامثل والافضل.
 - ٢- دراسة ايجاد واستخدام وتنظيم المعلومات في اشكالها المختلفة.
- ١١- **اخصائي المعلومات**: شخص يهتم اساساً بالمعلومات وظيفته الرئيسية تنظيم ومعالجة البيانات والمعلومات في فرع معين من فروع المعرفة اكثر من اهتمامه بالتحكم بالوثائق.

- ١٢- **قواعد البيانات^(١٢)**: وهي عبارة عن ملف مكون من مجموعة من السجلات المتعلقة في بيانات معينة القصد منها ترتيب هذه لبيانات وجعلها معلومات تفيد المستفيد عند استرجاعها وهناك انواع مختلفة من قواعد البيانات.
- ١٣- **الوسائل المتعددة^(١٣)**: وهي تتضمن جميع الوسائل المستخدمة في حفظ وجمع المعلومات وترتيبها على وسط مادي يمكن الرجوع اليها عند الحاجة واسترجاعها بواسطة اجهزة معينة مثل الحاسوب.

جدول (١) يوضح النسبة المئوية للمصطلحات المستخدمة من قبل طلبة كلية الفنون الجميلة المرحلة الرابعة

رقم السؤال	عدد النعم	عدد الكلا	النسبة المئوية
س١	٤٣	٣	٩٣,٣٧٨
س٢	٣٤	١٢	٧٣,٩١٣
س٣	١٤	٣٢	٣٠,٤٣٤
س٤	٣٣	١٣	٧١,٧٣٩
س٥	٢٧	١٩	٥٨,٦٩٥
س٦	١٠	٣٦	٢١,٧٣٩
س٧	٢	٤٤	٤,٣٤٧
س٨	٧	٣٩	١٥,٢١٧
س٩	١	٤٥	٢,١٧٣
س١٠	١٣	٣٣	٢٨,٢٦٠
س١١	٠	٤٦	%٠
س١٢	٤	٤٢	٨,٦٩٥
س١٣	٢٤	٢٢	٥٢,١٧٣

ويتضح من الجدول اعلاه ان اعلى نسبة في استخدام المصطلح بلغت (٩٣,٤٧٨) الخاصة بمصطلح الانترنت في حين بلغت اقل نسبة (٠%) وهي النسبة الخاصة بمصطلح التكشيف، في حين تراوحت النسب في التعرف على بقية المصطلحات من قبل طلبة المرحلة الرابعة لكلية الفنون على النحو التالي: في الاسئلة (٩، ٧، ١٢، ٨، ٦، ١٠، ٣) النسبة من (٢,١٧٣%) الى (٣٠,٤٣٤) للمصطلحات التالية:

(البليوغرافية، الاحاطة الجارية، علم المعلومات، تكنولوجيا المعلومات، البث الانتقائي للمعلومات، المعلوماتية، قواعد البيانات).
في حين حصلت المصطلحات الاخرى والتي هي:

(الوسائط المتعددة، شبكات المعلومات، الفهرسة الآلية، إحصائي المعلومات) على نسبة ما بين (٥٨,٦٩٥٪) و (٧٣,٩١٣٪) أي بين المتوسط والجيد وعليه يتضح ان هناك تباين واضح في التعرف على المصطلحات واستخدامها من قبل طلبة كلية الفنون

جدول (٢)

الخاص بتحليل اسئلة استمارة الاستبيان

ت	تصفح	الحصول على معلومات دراسية	بحث علمي	التعليقات
س١	٣١	٢٦	٢٤	تبين ان التصفح في استخدام الانترنت هو الدرجة الاعلى في الحصول على المعلومات او استخدامها في البحث العلمي

ت	المكتبة المركزية	مكتبة الكلية	مكتبات اخرى	التعليقات
س٢	٣٣	١١	٣	تبين ان الطلبة تعرفوا على مصطلح الفهرسة الآلية في المكتبة المركزية

ت	حصلت على قاعدة في تخصصك الموضوعي	قمت بعمل قاعدة بيانات خاصة بك	التعليقات
س٣	٥	١٢	اتضح ان نسبة الحصول على قاعدة بيانات او عمل قاعدة بيانات ضئيلة جداً بسبب عدم التعرف على هذا المصطلح من قبل الطلبة

ت	الميكرو فلم	فلوي	الاقراص الممغنطة	البحث بالخط المباشر	الفاش ميموري	التعليقات
س ٤	٨	٢١	٢٢	٧	٢٣	لوحظ ان استخدام الفاش والفلويبي والاقراص الممغنطة هي اعلى نسبة من البحث بالخط المباشر والميكرو فلم وذلك لأن مصطلح الميكرو فلم أصبح قديم ولا تتوفر الاجهزة لاستخدامه اما البحث بالخط المباشر فهو بحاجة الى اشتراك بخدمة الانترنت

ت	الفرس بين الانترنت والانترنت	انواع الشبكات		التعليقات
		الانترنت	الانترنت	
س ٥	١٧	٧	٣	لوحظ ان نسبة الفرق بين مصطلح الانترنت والانترنت (٣٦,٩٥٦) في حين ان عدد استخدام الشبكة (٧ فقط) فضلوا استخدام شبكة الانترنت و(٣ فقط) فضلوا استخدام شبكة الانترنت

ت	المكتبة المركزية	مكتبة الكلية	مكتبات اخرى	التعليقات
س٦	٩	٣	٢	تبين ان (٩) من الطلاب تعرفوا على المصطلح عن طريق المكتبة المركزية و (٣) عن طريق مكتبة الكلية و (٢) في مؤسسات اخرى

ت	المكتبة المركزية	مكتبة الكلية	مكتبات اخرى	التعليقات
س٧	٢	٠	٠	لوحظ ان ٢ من الطلبة فقط تعرفوا على مصطلح الاحاطة الجارية عن طريق المكتبة المركزية

ت	المكتبة الالكترونية	المكتبة الرقمية	المكتبة الافتراضية	التعليقات
س٨	٧	١	١	لوحظ ان (٧) من الطلبة تعرفوا على مصطلح تكنولوجيا المعلومات من خلال المكتبة الالكترونية المعلومات من خلال المكتبة الالكترونية وطالب واحد تعرف على المصطلح من استخدام المكتبة الرقمية وكذلك طالب واحد من استخدام المكتبة الافتراضية

ت	الاستخدام في مجال الدراسة والبحث العلمي	بيلوغرافية ضمن التخصص الموضوعي	هل استفدت من هذه الخدمة	التعليقات
س٩	١	٠	٠	يتضح ان جميع لم تتعرف من خلال دراستهم في كلية الفنون على مصطلح البيلوغرافية في حين ان طالب واحد من عينة الدراسة تعرف على مصطلح البيلوغرافية اثناء استخدامه للبحث العلمي

ت	الحاسوب	الانترنت	المعالجة الآلية	الحصول على مصادر المعلومات	اخرى	التعليقات
س١٠	١١	١١	١	٣	٠	لوحظ ان مصطلح المعلوماتية من قبل الطلبة كان من خلال الحاسوب والانترنت بدرجة اعلى بكثير من استخدام معالجة البيانات الياً والحصول على مصادر المعلومات

ت	علاقة ترابطية	علاقة ضمنية	علاقة جزئية	علاقة عامة	التعليقات
س١٢	٠	٠	١	٣	لوحظ ان (٤) من الطلبة تعرفوا على مصطلح علم المعلومات من خلال قراءاتهم حيث لوحظ ان (٣) طلاب يعتبرون علاقة علم المعلومات علاقة عامة في تخصصهم الموضوعي في حين ان طالب واحد بين ان هناك علاقة جزئية بين علم المعلومات وتخصصه الموضوعي

يمكن عرض النتائج التي توصل اليها هذا البحث بما يلي:

- ١- لوحظ من خلال تحليل استمارة الاستبيان ان هناك ضعف واضح لدى طلبة كلية الفنون المرحلة الرابعة في التعرف او في استخدام المصطلحات المعلوماتية وهذا ما تؤكدته النسب المئوية في جداول الدراسة.
- ٢- لوحظ ان جميع الطلبة لا يعرفون ما معنى مصطلح التكشيف حيث بلغت النسبة المئوية لعينة الدراسة (٠٪).
- ٣- كما لوحظ ان اكثر المصطلحات استخداماً ومعرفة من قبل عينة الدراسة هو مصطلح الانترنت حيث بلغت النسبة (٩٣,٤٧٨٪).
- ٤- في حين تراوحت بقية المصطلحات بين نسب متدنية واخرى مقبولة.

لذا اوصي بما يلي:

- ١- ضرورة التعرف على المصطلحات المعلوماتية وحث الطلبة من قبل الهيئات التدريسية على استخدام المكتبات الجامعية والتعرف على هذه المصطلحات.
- ٢- ضرورة اعداد منهج دراسي لطلبة كلية الفنون يتضمن التعريف بالمكتبات وخدماتها المعلوماتية ومصطلحاتها وطرق البحث العلمي.

قائمة المصادر:

- ١- ايمان فاضل السامرائي ويسرية حمد ابو عجيمة: - عمان: دار مسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥، ص ٢٤٩.
- ٢- جاسم محمد جرجيس، رياض بن لعلام. اساسيات علم المكتبات والمعلومات. الاسكندرية: مركز الاسكندرية للوسائط الثقافية والمكتبات، ٢٠٠٨ . ص ٣٠٥.
- ٣- زين عبد الهادي. الانظمة الالية في المكتبات - القاهرة: المكتبة الاكاديمية، ١٩٩٥ . ص ٢٧٥.
- ٤- محمد مراياتي. المصطلح في مجتمع المعلومات. - الايسكو: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب اسيا، د.ت. ص ١٠ <http://www.mrayati@un.org>
- ٥- مفتاح محمد دياب. معجم المصطلحات العلمية في علم المكتبات والتوثيق والمعلومات. - القاهرة: الدار الدولية للنشر والتوزيع ١٩٩٥. ص ٣٨٠.
- ٦- مهدي صالح سلطان الشمري. في المصطلح ولغة العلم. - جامعة بغداد: كلية الاداب، ٢٠١٢ م. ص ١٦٢.

بسم الله الرحمن الرحيم

تحية طيبة..

إلى طلبة كلية الفنون الجميلة / المرحلة الرابعة أتقدم إليكم بهذه الاستبانة راجية من الجميع التفضل بملئها لمساعدتي في إتمام بحث التخرج.

مع جزيل الشكر والتقدير

موضوع البحث / استطلاع آراء طلبة كلية الفنون الجميلة حول استخدام المصطلحات المعلوماتية

١- هل تعرفت على مصطلح الانترنت ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الإجابة بنعم:

استخدامها:

أ- تصفح ☐

ب- الحصول على معلومات دراسية ☐

ج- بحث علمي ☐

٢- هل تعرفت على مصطلح الفهرسة الآلية ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الإجابة بنعم:

١- في أي مكتبة ؟

أ- المكتبة المركزية ☐

ب- مكتبة الكلية ☐

ج- مكتبات أخرى ☐

٢- هل استخدمت الفهرس الآلي ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الإجابة بنعم:

أ- تجيد طريقة استخدامه ☐

ب- الاستعانة باخصائي المعلومات ☐

ج- ساعدك في الحصول على حاجتك المعرفية ☐

٣- هل عرفت على مصطلح قواعد البيانات ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم:

أ- حصلت على قاعدة بيانات في تخصصك الموضوعي او بصورة عامة ☐

ب- قمت بعمل قاعدة بيانات خاصة بك او في خدمة العمل ☐

٤- هل عرفت على مصطلح الوسائط المتعددة ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم أي الوسائط المتعددة استخدمتها:-

١- الميكرو فلم ☐

٢- فلوبي ☐

٣- الاقراص الممغنطة ☐

٤- البحث بالخط المباشر ☐

٥- الفلاش ميموري ☐

٦- اخرى اذكرها ☐

٥- هل تعرفت على مصطلح شبكات المعلومات ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم:

١- هل تعرف الفرق بين مصطلح الانترنت والانترنت ☐

٢- أي نوع من الشبكات تفضل ☐

٦- هل تعرفت على مصطلح البث الانتقائي للمعلومات ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم: حصلت على هذه الخدمة في:

أ- المكتبة المركزية للجامعة ☐

ب- مكتبة الكلية ☐

ج- مكتبات اخرى ☐

٧- هل تعرفت على مصطلح الاحاطة الجارية ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم ؟ هل حصلت على هذا المصطلح في:

أ- المكتبة المركزية للجامعة ☐

ب- مكتبة الكلية ☐

ج- مكاتب اخرى ☐

٨- هل تعرفت على مصطلح تكنولوجيا المعلومات ؟ نعم ☐ لا ☐

في حالة الاجابة بنعم ؟ أي من هذه المكتبات استخدمتها:

أ- المكتبة الالكترونية ☐

ب- المكتبة الرقمية ☐

ج- المكتبة الافتراضية ☐

٩- هل تعرفت على مصطلح البيلوغرافية ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم:

أ- استخدمتها في مجال الدراسة والبحث العلمي ☐

ب- اطلعت على بيلوغرافيات ضمن تخصصك الموضوعي ☐

ج- هل استفدت من هذه الخدمة ☐

١٠- هل تعرفت في قراءتك على مصطلح اخصائي المعلومات ؟ نعم ☐ كلا ☐

في حالة الاجابة بنعم:

١- هل استعنت باخصائي المعلومات في البحث عن مصادر المعلومات ؟ نعم ☐ كلا ☐

٢- هل ساعدك دور اخصائي المعلومات في سد حاجتك المعرفية ؟

أ- متوسط ☐

ب- جيد ☐

ج- جيد جداً ☐

الهوامش:

- ١- مهدي صالح سلطان الشمري في المصطلح ولغة العلم . جامعة بغداد: كلية الآداب، ٢٠١٢م . ص ٥٩ - ٦٠.
- ٢- مهدي صالح سلطان الشمري. مصدر سابق . ص ٦٢.
- ٣- مهدي صالح سلطان الشمري. مصدر سابق . ص ٦١.
- ٤- محمد مراياتي. المصطلح في مجتمع المعلومات. اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب اسيا: الايسكو، د.ت . ص ٥.
- ٥- محمد مراياتي. مصدر سابق. ص ٢.
- ٦- مهدي صالح سلطان الشمري. مصدر سابق. ص ٦٣.
- ٧- محمد مراياتي. مصدر سابق. ص ٥.
- ٨- محمد مراياتي. مصدر سابق. ص ١.
- ٩- محمد فتحي عبد الهادي . المكتبات والمعلومات العربية بين الواقع والمستقبل. القاهرة: مكتبة الدار العربية، ١٩٩٨. ص ١٣٤.
- ١٠- زين عبد الهادي. الأنظمة الآلية في المكتبات. القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٥. ص ٩١.
- ١١- مفتاح محمد دياب. معجم المصطلحات العلمية في علم المكتبات والتوثيق والمعلومات. القاهرة: الدار الدولية للنشر والتوزيع، ١٩٩٥. ص ١٣٦.
- ١٢- جاسم محمد جرجيس، رياض بن لعلام. أساسيات علم المكتبات والمعلومات. الإسكندرية: مركز الإسكندرية للوسائط الثقافية والمكتبات، ٢٠٠٨. ص ١٠٠.
- ١٣- إيمان السامرائي ويسرية ابو عجم، ص ٢٤٩.